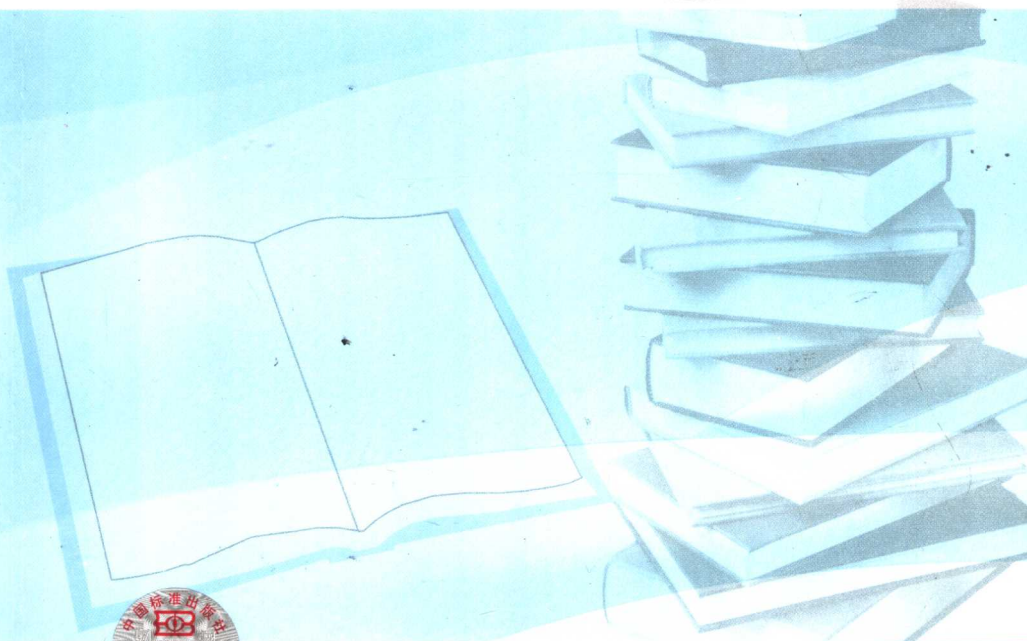


傅祚华 编著

图书书名页标准 解说

TUSHU
SHUMINGYE BIAOZHUN
JIESHUO



 中国标准出版社

图书书名页标准解说

傅祚华 编著

中国标准出版社

·北 京·

版权专有 侵权必究

举报电话:(010)68533533

内 容 简 介

本书在世界迈向信息社会,加速实现标准化的大背景下,从出版物格式标准化的角度,系统介绍《图书书名页》及与其密切相关的《图书在版编目数据》、《中国标准书号》、《图书和其它出版物的书脊规则》、《图书和杂志开本及其幅面尺寸》等国家标准的制定缘起、修订思考,分析条文的内容,评点执行中容易发生的错误。本书既可做实务操作的指南,也可做理论探讨的参考。

本书是出版编辑人员的必读书,也可供高等学校传媒专业师生和标准化研究人员参考。

图书在版编目(CIP)数据

图书书名页标准解说/傅祚华编著. —北京:中国标准出版社,2007

ISBN 978-7-5066-4479-2

I. 图… II. 傅… III. 图书-出版工作-标准-中国-指南 IV. G239.2-65

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 121915 号

中国标准出版社出版发行

北京复兴门外三里河北街 16 号

邮政编码:100045

网址 www.spc.net.cn

电话:68523946 68517548

中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷

各地新华书店经销

*

开本 880×1230 1/32 印张 6.625 字数 182 千字

2007 年 9 月第一版 2007 年 9 月第一次印刷

*

定价 18.00 元

如有印装差错 由本社发行中心调换

前 言

人类社会的进步离不开标准化,人们的沟通交流离不开标准化。标准化是国民经济和社会发展的重要技术基础。信息与文献标准化在当代标准化中占有着越来越重要的地位。作为信息与文献载体的出版物的格式标准化是一个不容忽视的课题。图书书名页标准则是出版物格式标准中的重要一族。

中国作为世界文明古国、现代图书出版大国,图书出版物格式的标准化历史源远流长。秦始皇统一中国后,规定“车同轨,书同文”,全国度、量、衡实现了统一,当时颁布的《工律》规定“为器同物者,其小大、短长、广狭(狭)必等”(《睡虎地秦墓竹简·秦律十八种·工律》)。正是有了“车同轨,书同文”,才保证了九百六十万平方公里土地上的统一大国的形成和发展,才保证了几千年中华文明绵延不绝。

中国从最早的图书——公元前8世纪的简策出现起,图书格式的标准化已经开始萌芽。公元105年蔡伦制成蔡侯纸后,纸张成为书籍的主要材料。公元7世纪初中国使用雕刻木版印刷书籍。10世纪,出现册页形式的书籍。并且逐步取

代卷轴,成为目前世界各国书籍的共同形式。随着图书形式的逐步定型,图书格式也趋于规范化。宋代雕版印刷的图书,往往在目录后或卷末印有撰校人姓氏、刻印坊名和不许翻版等字样,成为通例。

随着近代标准化浪潮的兴起,图书的格式规范逐步被纳入法制的轨道。1906年《大清印刷物专律》规定出版物应向政府注册。1908年清政府颁布《划一度量权衡制度图说总表及推行章程》,无疑,就是与编辑工作密切相关的。1937年《中华民国出版法》规定:“书籍或其他出版品,应于其末幅记载著作人、发行人之姓名住所,发行年月日,发行所印刷所之名称及所在地。”当时还往往印上“版权所有,翻印必究”的字样。

1953年,中华人民共和国中央人民政府出版总署颁布《关于图书、杂志版本记录的规定》,对书名、作者姓名、出版印刷发行者的名称、地址、版次、印数、出版年月、开本、定价等项目作了规定。1956年,文化部出版局颁布《全国图书统一编号方案》。

当代编辑的案头工作,修改、加工,免不了频繁使用《出版物上数字用法的规定》、《标点符号用法》、《汉语拼音方案》、《汉语拼音正词法基本规则》、《简化字总表》等数字、文字方面的标准和规范;《国际单位制》、《物理科学和技术中使用的数学符号》等量和单位的标准和规范;有关图书、期

刊编排方面的标准和规范。人名、地名的审定,自然科学名词术语的规范,又何尝不是标准化工作呢?

可以说,贯彻各领域标准化方面的标准和规范,推进标准化的发展,实际是编辑工作的基本内容。出版物格式方面的标准是其中的一个重要部分。

改革开放以来,随着中外交流的增加,中国标准化与世界接轨,加快了前进的步伐。1978年9月1日中国加入国际标准化组织。1979年,全国文献工作标准化技术委员会(全国信息与文献标准化技术委员会前身)成立。随后,《中国标准书号》(1986)、《中国标准刊号》(1988)、《图书书名页》(1990)、《图书在版编目数据》(1990)、《中国标准书号(ISBN 部分)条码》(1991)等国家标准陆续颁布,树立了图书出版格式标准化的重要里程碑。

1997年1月2日国务院发布的《出版管理条例》第二十八条规定:“出版物的规格、开本、版式、装帧、校对等必须符合国家标准和规范的要求,保证出版物的质量。”

按1997年12月22日全国信息与文献标准化技术委员会第五届委员会第一次会议通过的《全国信息与文献标准化技术委员会章程》,全国信息与文献标准化技术委员会是在全国科技信息、文献图书出版和档案领域内,从事信息与文献

工作标准化技术工作的组织,负责本专业技术领域的标准化技术归口工作。它承担与国际标准化组织情报文献工作标准化技术委员会(ISO/TC 46)对口的标准化技术业务工作。它下设6个分技术委员会,与ISO/TC46之下相应的分技术委员会对口。出版物格式分技术委员会(简称七分会)的工作范围是:与文献的外观、识别和描述有关的技术标准。

通过有关标准化技术委员会、分技术委员会的多年工作,国家标准,包括出版物格式方面的标准,已初步形成体系。而标准的实施情况,尚不能尽如人意。加强标准宣贯工作的紧迫性变得突出起来。

笔者编写这本小册子,酝酿了多年。

在1998年第五届七分会成立会上建立了几个标准修订工作组。笔者受命负责《图书书名页》和《图书在版编目数据》两项国家标准的修订起草工作。2001年,各标准的修订版相继获得批准,公布实施。当时,就曾萌生写一本小册子,做点标准宣贯工作的想法。只是,后来考虑出版困难而搁置下来。

2005年11月初,在出版物格式分技术委员会换届大会暨第六届委员会第一次工作会议前夕,笔者有意对出版物格式标准实施情况做一点调研,在新华书店总店北京发行所随机采录了100种当年出版的图书的出版物格式样本。这

100 种书出自 100 家出版社。图书内容涉及哲学、社会科学、政治经济、文学艺术、历史地理、自然科学、工程技术等不同领域,有学术著作、教材,也有普及读物、少儿读本。出版社则既有中国出版集团所属出版社、中央部委出版社,也有地方的人民、教育、少儿、科技出版社和大学出版社。与每年出版的十几万种新书相比,区区百种图书的情况或许难以说明什么问题。但因同一出版社的出版物有一定的相似性,这 100 种图书在一定程度上可以反映 100 家出版社的情况。而全国出版社不过 570 家。所以调查反映的情况就可能具有某种代表性。从这 100 种图书上看到的出版物格式国家标准实施不到位的问题令人吃惊。这些情况在出版物格式分技术委员会换届大会暨第六届委员会第一次工作会议上反映之后,标准宣贯工作成为热门议题。

2006 年笔者参加《中国标准书号》国家标准的修订,深感标准国际化的步子在加快,进一步感受到加强标准宣贯工作的迫切性。下半年,参加中国出版科学研究所和全国信息与文献标准化技术委员会出版物格式分技术委员会组织的出版业标准化第一期、第二期培训班的授课工作,各地出版社朋友们对标准的学习与研究热情,使笔者很受鼓舞,促使自己将有关标准的一些思考整理成文。

在本书中主要介绍和探讨《中国标准书号》、

前 言

《图书书名页》、《图书在版编目数据》、《图书和其它出版物书脊规则》和《图书杂志开本及其幅面尺寸》等国家标准。

本书既对标准条文形成的过程和理由进行说明,对标准条文进行解说,希望对人们理解标准、执行标准提供帮助,也对标准的修订过程进行了介绍,希望能有更多的人关心标准、研究标准,加入到标准化工作,特别是出版物格式标准化工作队伍中来。

因为这本书要就标准的条文进行解说,为了便于读者对照,采用了特殊的章节层次编号方法,在“章”、“节”之下比较完整地使用了标准已有的、科技文献通用的层次编号,与通常的图书章节层次不同。希望这种变通方式能被读者接受。

笔者在编写过程中得到出版物格式分技术委员会同仁的帮助,得到新闻出版总署条码中心(ISBN中心)、新闻出版总署信息中心、中国标准出版社和笔者所在的中国大百科全书出版社等单位的支持,谨此深致谢意。

作 者

2006年12月

目 录

第1章 出版物格式标准与国家标准《图书书名页》	1
第1节 国际标准与国家标准	1
第2节 出版物格式分技术委员会与出版物格式标准	5
第3节 书名页、国家标准《图书书名页》与相关标准	10
第2章 国家标准《图书书名页》	13
第1节 国家标准《图书书名页》的制定和修订	13
第2节 GB/T 12450—2001《图书书名页》条文解说	18
第3章 国家标准《图书在版编目数据》	30
第1节 国家标准《图书在版编目数据》的制定和修订	30
第2节 GB/T 12451—2001《图书在版编目数据》条文解说	37
第3节 图书在版编目数据的申报	46
第4章 国家标准《中国标准书号》	50
第1节 国家标准《中国标准书号》的制定和修订	50
第2节 GB/T 5795—2006《中国标准书号》条文解说	58
第5章 国家标准《图书和其它出版物书脊规则》	77
第1节 国家标准《图书和其它出版物书脊规则》的制定	77
第2节 GB/T 11668—1989《图书和其它出版物书脊规则》 条文解说	78

第 6 章 国家标准《图书和杂志开本及其幅面尺寸》	81
第 1 节 国家标准《图书和杂志开本及其幅面尺寸》的制定 和修订	81
第 2 节 GB/T 788—1999《图书和杂志开本及其幅面尺寸》 条文解说	84
第 7 章 书名页实例点评	88
第 8 章 有关标准制定、修订的几点思考	141
 附录	
GB/T 12450—2001 图书书名页	151
ISO 1086:1991《信息与文献 图书书名页》中的术语原文 ...	157
GB/T 12451—2001 图书在版编目数据	161
GB/T 5795—2006 中国标准书号	167
ISO 2108:2005《信息与文献 国际标准书号 (ISBN)》中的 术语和符号结构原文	188
GB/T 11668—1989 图书和其它出版物的书脊规则	195
GB/T 788—1999 图书和杂志开本及其幅面尺寸	198

第 1 章 出版物格式标准与 国家标准《图书书名页》

第 1 节 国际标准与国家标准

标准是为在一定范围内获得最佳秩序,对重复性事务和概念所做的统一规定。这些规定最终以一个公认的机构批准的标准文件的形式表现出来。

1 国际标准

国际标准是由国际性标准化组织制定并在世界范围内统一和使用的标准。目前是指国际标准化组织(ISO)、国际电工委员会(IEC)、国际电信联盟(ITU)所制定的标准,以及国际标准化组织已列入《国际标准主题内关键词索引》中的 27 个国际组织制定的标准和公认具有国际先进水平的其他国际组织制定的某些标准。

国际标准是世界各国进行贸易的基本准则和基本要求。

截至 2006 年底,国际标准化组织发布的国际标准超过 16 884 个^[1],国际电工委员会发布的国际标准超过 6 711 个^[2]。

2 国家标准

国家标准是由国家的官方标准机构或国家政府授权的有关机构批

[1] 据中国标准咨询网[EB/OL]. [2006-12-14]. <http://www.chinastandard.com.cn/jiansuo.asp?flh=01>。

[2] 据中国标准咨询网[EB/OL]. [2006-12-14]. <http://www.chinastandard.com.cn/jiansuo.asp?Page=336&flh=02>。

准、发布,在全国范围内统一和使用的标准。

目前世界上已有 100 多个国家设有国家标准机构,并根据本国的资源、环境、生产技术水平、人民生活习惯和经济发展与贸易、交流的需要制定国家标准,以及采用国际标准和国外先进标准制定为本国国家标准。

中华人民共和国国家标准分为强制性标准和推荐性标准两类。1989 年 4 月 1 日起施行的《中华人民共和国标准化法》规定:“国家标准、行业标准分为强制性标准和推荐性标准。保障人体健康,人身、财产安全的标准和法律、行政法规规定强制执行的标准是强制性标准,其他标准是推荐性标准。”还规定:“强制性标准必须执行,不符合强制性标准的产品,禁止生产、销售和进口。”推荐性标准占国家标准的大多数。此外,还有数量很少的“国家标准化指导性技术文件”,“是为仍处于技术发展过程中(如变化快的技术领域)的标准化工作提供指南或信息,供科研、设计、生产、使用和管理等有关人员参考使用而制定的标准文件”,也列为国家标准。

中华人民共和国国家标准的编号由国家标准代号、国家标准发布顺序号和国家标准发布的年号构成。国家标准代号采用“国家”、“标准”、“推荐”三个词的汉语拼音的第一个字母“G”、“B”、“T”^[1]。“GB”表示强制性国家标准,“GB/T”表示推荐性国家标准。国家标准化指导性技术文件的代号则为“GB/Z”。国家标准发布的年号,早年曾采用 2 位数字,1995 年以后都已采用 4 位数字。

在中华人民共和国的标准体系中,除国家标准外,还有行业标准、地方标准和企业标准,在相应范围内统一和使用。

到 2006 年底,我国共有现行国家标准 21 410 项,其中强制性标准

[1] 人们通常认为:“国家标准的代号,用‘国标’两个汉字汉语拼音的第一个字母‘G’和‘B’组合而成,以‘GB’表示强制性标准,以‘GB/T’表示推荐性国家标准。”(《质量 标准化 计量百科全书》,中国大百科全书出版社,2001) 但笔者认为按照 GB/T 16159—1996《汉语拼音正词法基本规则》的规定,汉语拼音应“以词为拼写单位”——不是以字为拼写单位,所以,“G”应看作“国家”汉语拼音的第一个字母,“B”应看作“标准”汉语拼音的第一个字母。

3 084 项,占 14.41%;推荐性标准 18 231 项,占 85.15%;指导性技术文件 95 项,占 0.44%。在国家标准化管理部门累计备案的行业标准 33 552 项,地方标准 10 304 项^[1]。到 2003 年底,企业标准已达 111 万项。

3 国家标准采用国际标准的规则

我国历来重视采用国际标准的工作。

1982 年 3 月,原国家经委、国家科委、国家标准总局联合颁发了《采用国际标准管理办法(试行)》。在总结试行经验的基础上,1984 年 3 月国家标准局颁布了《采用国际标准管理办法》。

1993 年 12 月 13 日国家技术监督局令发布《采用国际标准和国外先进标准管理办法》。第五条规定:“凡已有国际标准(包括即将制定完成的国际标准)的,应当以其为基础制定我国标准。凡尚无国际标准或国际标准不能适应需要的,应当积极采用国外先进标准。”该办法中对我国标准采用国际标准或国外先进标准的程度作了规定:等同采用(符号≡,缩写字母 idt 或 IDT),指内容相同,没有或仅有编辑性修改,编写方法完全对应;等效采用(符号=,缩写字母 eqv 或 EQV),指主要内容相同,技术上只有很小差异,编写方法不完全对应;非等效采用(符号≠,缩写字母 neq 或 NEQ),指技术内容有重大差异。当然,因为技术内容特殊,而不采用国际标准和国外标准的国家标准不在此列。

本书涉及的 GB/T 12450—2001《图书书名页》、GB/T 12451—2001《图书在版编目数据》就是按此规定起草的。

2001 年 11 月 21 日国家质量监督检验检疫总局颁布《采用国际标准管理办法》,同时废止 1993 年 12 月颁布的《采用国际标准和国外先进标准管理办法》。

按照 ISO/IEC 指南 21:1999,制定了 GB/T 20000.2—2001《标准

[1] 徐风. 2006 年我国批准发布国家标准 1909 项,下达制修订国家标准项目 13800 多项。[N/OL]中国质量报 2007-03-07[2007-03-14]http://www.cqd.com.cn/news_detail.aspx?id=106809.

化工作指南 第2部分:采用国际标准的规则》。

按照这个指南,国家标准与国际标准的一致性程度分为3种:等同采用(identical,代号 IDT)、修改采用(modified,代号 MOD)和非等效采用(not equivalent,代号 NEQ)。

1) 等同采用

“等同采用”分为两种情况:

① 国家标准与国际标准在技术内容和文本结构方面完全相同;

② 国家标准与国际标准在技术内容上相同,但可以包含小的编辑性修改。

在“等同”条件下的编辑性修改,包括:

a) 用小数点“.”代替作为小数点的逗号“,”;

b) 对印刷错误的改正或页码变化;

c) 从多语种出版的国际标准的版本中删除其中一种或几种语言文本;

d) 为了与现有的系列标准一致而改变标准名称;

e) 用“本标准”代替“本国际标准”;

f) 增加资料性内容,典型的资料性内容包括对使用者的建议、培训指南或推荐的表格和报告;

g) 删除国际标准中资料性概述要素;

h) 如果使用不同的单位制,增加单位换算的内容。

第一种等同采用,多见于西方国家。因为国际标准化组织是以西方国家标准化机制为基础建立起来的,国际标准大多以西方语言发布,因此,西方国家在采用国际标准时,常可以采用签署认可法、封面法和重新印刷法,无须编辑性修改。而由于汉语与西方语言的不同,编辑性修改一般是不可避免的。事实上,很多时候,编辑性修改也不能解决问题,而是要做较大的修改。

在有等同采用关系的国家标准和国际标准中,国际标准可以接受的内容在国家标准中也可以接受,反之,国家标准可以接受的内容在国际标准中也可以接受。也就是说,符合国家标准就意味着符合国际标准,符合国际标准也意味着符合国家标准。这被称为“反之亦然原则”

适用。

2) 修改采用

“修改采用”允许国家标准与国际标准之间存在技术性差异,这些差异需要清楚地标明并给出解释。

“修改”的情况,包括:

- ① 国家标准的内容少于相应的国际标准;
- ② 国家标准的内容多于相应的国际标准;
- ③ 国家标准更改了国际标准的一部分内容;
- ④ 国家标准增加了另一种供选择的方案。

通常,有修改采用关系的国家标准与国际标准在结构上应该对应。只有在不影响对国家标准和国际标准的内容及结构进行比较的情况下,才允许对文本结构进行修改。

显然,“修改采用”与从前的“等效采用”并不是一回事。

3) 非等效采用

“非等效采用”指国家标准与国际标准在技术内容和文本结构上不同,同时它们之间的差异也没有被清楚地指明。“非等效”程度不属于采用国际标准。

采用国际标准的方法分为翻译法和重新起草法。等同采用国际标准时,采用翻译法;修改采用国际标准时,采用重新起草法。

新推出的 GB/T 5795—2006《中国标准书号》就是按照 GB/T 20000.2—2001《标准化工作指南 第2部分:采用国际标准的规则》的要求起草的。

第2节 出版物格式分 技术委员会与出版物格式标准

1 ISO/TC 46/SC 9

世界上最大的国际标准化机构是国际标准化组织(International Organization for Standardization; ISO)。正式成立于1947年2月23

日。总部设在瑞士日内瓦。它的宗旨是:在全世界促进标准化及有关活动的发展,以便于国际物资交流和服务,并扩大知识、科学、技术和经济领域中的合作。组织机构包括全体大会、理事会、技术管理局等。技术管理局下设各个专业的国际标准化组织技术委员会(TC)和分技术委员会(SC),承担国际标准的规划、计划制修订和参与国际有关标准化活动。2006年12月,ISO成员已达158个国家和地区^[1]。

国际标准化组织(ISO)2006年12月有192个技术委员会^[2],500个分技术委员会^[3]。其中,TC 46为信息与文献技术委员会。TC 46下的SC 9为识别与描述分技术委员会。

信息与文献技术委员会负责制定和推广与文献工作和图书馆工作有关的国际标准。现已制定和颁布了近百个信息与文献类国际标准,包括国际标准书号(ISBN)和国际连续出版物号(ISSN)等。TC 46下设四个分技术委员会:SC 4(技术互操作)、SC 8(质量统计和绩效评估)、SC 9(文献的识别与描述)、SC 11(档案/报告管理)。

ISO/TC 46的SC 9识别与描述分技术委员会与中国全国信息与文献标准化技术委员会下的SC 5文献的识别与描述分技术委员会和SC 7出版物格式分技术委员会对口。

2 中国标准化技术委员会及全国信息与文献标准化技术委员会

在中国,标准化工作的国家级管理机构是国家质量监督检验检疫总局所辖的中国国家标准化管理委员会(Standardization Administra-

[1] 据 ISO 官方网站[EB/OL],[2006-12-14]. <http://www.iso.org/iso/en/aboutiso/isomembers/MemberCountryList>. MemberCountryList.

[2] 据 ISO 官方网站[EB/OL],[2006-12-14]. <http://www.iso.org/iso/en/stds-development/tc/tclist/TechnicalCommitteeList>. TechnicalCommitteeList.

[3] 据 ISO 官方网站[EB/OL],[2006-12-14]. <http://www.iso.org/iso/en/stds-development/tc/tclist/TechnicalCommitteeQuery>. Technical Committee-QueryResult? queryString=SC&submit=Start+search.